

---

# NOTES

EXCHANGED

## Further renewing the Anglo-Italian Arbitration Agreement of February 1, 1904.

---

London, August 14, 1923.

---

*Presented to Parliament by Command of His Majesty.*

---



LONDON :

PRINTED & PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE  
To be purchased through any Bookseller or directly from H.M. STATIONERY OFFICE  
at the following addresses : Imperial House, Kingsway, London, W.C.2, and  
28 Abingdon Street, London, S.W.1; York Street, Manchester ;  
1 St. Andrew's Crescent, Cardiff; or  
120 George Street, Edinburgh.

1923

Price 2d. Net.

Cmd. 1978.

Notes exchanged further renewing the Anglo-Italian  
Arbitration Agreement of February 1, 1904.

*London, August 14, 1923.*

No. 1.

*The Italian Ambassador to the Marquess Curzon of Kedleston.*

Signor Marchese, *Londra, il 14 agosto 1923.*

L'AMBASCIATA Britannica a Roma ha proposto al Regio Governo la rinnovazione, per un altro quinquennio, della Convenzione di Arbitrato stipulata fra il Governo Britannico ed il Governo Italiano il primo febbraio 1904, e successivamente rinnovata mercè scambio di note fra questa Regia Ambasciata ed il Segretario di Stato per gli Affari Esteri britannico.

A tale riguardo ho l'onore d'informare vostra Eccellenza che il Governo del Re è anche esso disposto a rinnovare per cinque anni, dalla data della sua scadenza, la Convenzione di Arbitrato surricordata, mediante la stessa procedura seguita pel passato, e cioè uno scambio di note fra me e vostra Eccellenza.

Qualora questo modo di procedere sia accetto a vostra Eccellenza, resterà inteso che la presente nota e la risposta che ella vorrà dare serviranno a constatare l'intesa intervenuta al riguardo fra i nostri due Governi.

Gradisca, &c.  
TORRETTA.

(Translation.)

My Lord, *London, August 14, 1923.*

THE British Embassy at Rome have proposed to the Italian Government the renewal, for another period of five years, of the Arbitration Convention concluded between the British and Italian Governments on the 1st February, 1904, and successively renewed by exchange of Notes between this Embassy and the British Secretary of State for Foreign Affairs.

In this connection, I have the honour to inform your Lordship that the Italian Government also are ready to renew for five years from the date of expiry the above-mentioned Arbitration Convention by means of the same procedure formerly followed, *i.e.*, an exchange of Notes between your Lordship and myself.

In the event of this mode of procedure being agreeable to your Lordship, it will be understood that this Note and your reply will serve to record the agreement arrived at in this matter between our two Governments.

I have, &c.  
TORRETTA.

## No. 2.

*The Marquess Curzon of Kedleston to the Italian Ambassador.*

Your Excellency,

*Foreign Office, August 14, 1923.*

I HAVE the honour to acknowledge the receipt of your Note of this day's date informing me that the Italian Government are prepared to renew, for a further period of five years from the 1st February, 1924, the Arbitration Agreement concluded between the United Kingdom and Italy on the 1st February, 1904, and successively renewed by exchange of Notes between His Majesty's Government and the Italian Ambassador at this capital.

2. I have the honour, on behalf of His Majesty's Government, to accept this proposal, and the present exchange of Notes between your Excellency and myself is accordingly regarded by them as placing upon record the understanding arrived at between our respective Governments in the matter.

I have, &c.

CURZON OF KEDLESTON.